

5. A közösségi jog előír-e az olyan esetben biztosítandó jóvá-tétel típusával kapcsolatos követelményeket, amikor a nemzeti bíró – figyelembe véve többek között az Európai Közösségek Bíróságának a fenti kérdésekre adott válaszát – megítélése szerint helytelen volt, hogy azokat a személyeket, akiknek a lakóhelye vagy tartózkodási helye a Holland Antillákon és Arubán van, és akik holland állampolgársággal rendelkeznek, a 2004. június 10-i választások céljára nem vették fel a választói névjegyzékbe?

A Tribunale di Voghera 2004. július 1-jei végzésével Lidl Italia srl kontra Comune di Stradella ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-303/04. sz. ügy)

(2004/C 228/59)

A Tribunale di Voghera 2004. július 1-jei végzésével, amely 2004. július 16-án érkezett a Bíróság hivatalához, Lidl Italia srl kontra Comune di Stradella ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Voghera a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

– Vajon a műszaki szabványok és szabályok terén történő információszolgáltatási eljárás megállapításáról szóló 83/189/EGK (jelenleg 98/34/EK⁽¹⁾) irányelv 1. cikk rendelkezéseit oly módon kell-e értelmezni, hogy az 1. cikkben szereplő „műszaki szabály” vonatkozik egy olyan nemzeti jogszabályi rendelkezésre, mint a 2001. március 23-i 93. törvény 19. cikke, amely megtiltja Olaszországban a nem környezetbarát alapanyagból készült fültisztításra szolgáló pálcikák („cotton-stick”) forgalmazását?

– Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén vajon a fent említett 2001. március 23-i 93. törvény 19. cikkében foglaltakat a 83/189/EGK (jelenleg 98/34/EK) irányelv 8. cikk értelmében az olasz kormány kezdeményezésére előzetesen közölni kellett volna-e a Bizottsággal a célból, hogy a nevezett irányelv 8. és 9. cikke értelmében a Bizottság felhatalmazza Olaszországot a jogszabály alkalmazására?

– A második kérdésre adott igenlő válasz esetén, valamint ha az idézett 93/2001 törvény 19. cikke nem közlése a Bizottság felé mulasztást valósít meg, vajon az EK 28. cikke alapján az áruk szabad mozgására vonatkozó alapelvek és jogszabályok a 83/189/EGK (jelenleg 98/34/EK) irányelvvel együtt lehetővé teszik-e az olasz bíró számára, hogy a említett nemzeti rendelkezést ne alkalmazza, amennyiben az

jogellenesnek minősítendő az Európai Unió másik tagállamából származó árukra történő alkalmazás esetében?

(¹) HL L 204., 1998.7.21., 37. o.

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével az Jacob Meijer B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-304/04. sz. ügy)

(2004/C 228/60)

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével, amely 2004. július 19-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Jacob Meijer B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Gerechtshof te Amsterdam a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (¹) 1. mellékletének módosításáról szóló, 1997. november 4-i 2086/97/EK bizottsági rendelet érvényes-e, amennyiben e rendelet szerint a Kombinált Nomenklatúra 8543 89 79 tétele magában foglalja a 2.3. pontban leírt hangkárttyákat?

(¹) HL L 312., 1997.11.14., 1. o.

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével az Eagle International Freight B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-305/04. sz. ügy)

(2004/C 228/61)

A Gerechtshof te Amsterdam 2004. július 13-i ítéletével, amely 2004. július 19-én érkezett a Bíróság Hivatalához, az Eagle International Freight B. V. kontra Inspecteur van de Belastingdienst – Douanedistrict Arnhem ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.